

إعلان المناقصة رقم (14) لسنة 2009م

تعلم مؤسسة موانئ خليج عدن اليمنية (ميناء عدن) عن رغبتها في إنزال المناقصة العامة رقم (14) لعام 2009م

لتوريد وتصنيع زورق إرشاد لميناء عدن

والتي سيتم تمويلها من المصدر الحكومي

على الراغبين المشاركة في هذه المناقصة التقدم بطلباتهم الخطية خلال أوقات الدوام الرسمي إلى العنوان التالي مؤسسة موانئ خليج عدن اليمنية (ميناء عدن) المركز الرئيسي - بجانب فندق الهلال - م /التواهي / محافظة عدن - الادارة العامة للوازم والمشتريات - سكرتير لجنة المناقصات تليفون: 200168 - 967-02- 201541 - فاكس: 967-02-

البريد الالكتروني: ygapcplanning@y.net.ye

لشراء واستلام وثائق المناقصة نظير مبلغ وقدره -/ 30,000 ريال يمني لا يرد .

- وآخر موعد لبيع الوثائق هو تاريخ 27/ 6/ 2009م.

يقدم العطاء في مظروف مغلق ومختوم بالشمع الأحمر إلى عنوان الجهة المعنية ومكتوب عليه اسم الجهة والمشروع ورقم المناقصة، واسم مقدم العطاء، وفي طيه الوثائق التالية:

1. ضمان بنكي غير مشروط بمبلغ مقطوع قدره (-/ \$60,000 أمريكي) ، صالح لمدة (150) يوماً من تاريخ فتح المظاريف، أو شيك مقبول الدفع.

2. بطاقة ضريبية سارية المفعول (على المتناقصين الأجانب الذين لا يقومون بأي أعمال في اليمن عليهم تقديم نسخة من وثائق التسجيل لضريبة القيمة المضافة من بلدانهم)

3. بطاقة تأمينية، سارية المفعول (تطلب بطائق التأمين فقط من الشركات التي لديها عمال في اليمن و التي يحق لها الاستفادة من العوائد المقدمة من المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي في اليمن)

4. شهادة تسجيل وتصنيف سارية المفعول (في حالة إرساء العقد وإذا لم تكن الشركة التي فازت بالمناقصة مسجلة حينها سيطلب منها تقديم إثبات تسجيلها في الجهات ذات العلاقة في اليمن وذلك كمطلب لتنفيذ العقد)

- آخر موعد لاستلام العطاءات وفتح المظاريف هو الساعة (الحادية عشر صباحاً) من يوم (الاربعاء) الموافق 1/7/ 2009م ولن تقبل العطاءات التي ترد بعد هذا الموعد ويتم إعادتها مغلفة.

- سيتم فتح المظاريف بمكتب الرئيس التنفيذي للمؤسسة بحضور أصحاب العطاءات أو من يمثلهم بتفويض رسمي موقع ومختوم.

- يمكن للراغبين في المشاركة في هذه المناقصة الاطلاع على وثائق المناقصة قبل شراؤها وذلك خلال الدوام الرسمي لفترة 27 يوم من تاريخ الإعلان.

Section I. Invitation for Bids

Tender Advertisement no. (14) 2009]for 1st Time
(One Envelope System - Technical + Financial)

The *[Yemen Gulf of Aden Ports Corporation – Port of Aden]* here announces its desire to invite bidders to Tender no. (14) for supplying *[One No. Twin Screw Fast Pilot boat for Port of Aden]* which will be financed from:

Government source.

Bidders who are willing to participate in this Tender have to submit written applications to *[Tender committee Secretary]* to receive Bidding Documents for an amount *[30,000YR]* non-refundable. Bidders have to apply during the official working hours at *[Yemen Gulf of Aden Ports Corporation – Port of Aden- Tawahi*

Tel : 00 967 02 20200168

Fax: 00 967 02 201541

YGAPCplanning@y.net.ye

The deadline for selling BDs will be on *[27th june 2009]*

Bids must be submitted in sealed envelopes addressed to the Chairman of the Board Executive Charirman. The following documents must be contained in the bid:

- 1- A Bank Guarantee for a lump sum **(60,000 USD for one New pilot boat)** (Sixty Thousand American Dollars.) Bank guarantee has to be valid for not less than **150** days from date of Bid Opening. Bank guarantee may be substituted with a payable cheque.
- 2- Valid tax certificate *(A foreign bidder who is not already doing business in Yemen may provide a copy of the appropriate VAT registration document from his home country.)*
- 3- Valid Insurance Certificate. *(Insurance certificate is required only from firms with employees in Yemen who are entitled to benefits from the Public Enterprise for Social Security in Yemen)*
- 4- Valid registration and classification certificate. *(In the event of an award of contract if the successful firm is not already registered it will be required to evidence registration with the concerned Entity in Yemen as a requirement for contract effectiveness.)*

A foreign bidder may provide the equivalent documents indicated in 2, 3 and 4 from its country of registration as appropriate.

The Dead line for submission and bids opening will be (wendsday) at *[11:00 Am] on 1 july2009]*. Bids received after this deadline will be returned unopened..

Bid Opening will take place at *[the Office Chairman Executive – Headquarters]* and at the same time mentioned above, in presence of bidders or their authorized representatives.

Potential bidders may inspect BDs before purchasing during working hours for a period **27 days** starting from advertisement.